Finnish Children's & YA Literature



FILI – Finnish Literature Exchange promotes the publication of Finnish literature in translation around the world.

FILI

- distributes approx. €600,000 in translation and printing, promotional and readers' report grants for over 400 different projects annually
- organises Editors' Week events for publishers to visit Finland from abroad
- participates in publishing trade fairs abroad
- acts as a focal point for translators of Finnish literature
- maintains a database of translations of Finnish literature published in other languages and collects data on translation rights sold abroad.

We deal with fiction, children's and young adult books, non-fiction, poetry, comics and graphic novels written in Finnish, Finland-Swedish and Sámi. FILI serves as a support organisation for the export of literature, while publishers and literary agencies handle the sale of translation rights.

FILI, founded in 1977, is a department of the Finnish Literature Society, and around 80% of our funding comes from public sources.

2019

Finnish Children's & YA Literature

CHILDREN			. 4
#Picture book			
MIDDLE GRADE			. 17
#Novel			
#Graphic novel			
YA			. 24
#Novel			
NON-FICTION			. 28
REMEMBER THESE			. 32

Children #picturebook #2+ 4 Children #picturebook #2+

Sanna Pelliccioni: Onni and the Balcony Jungle

The 14th book about the cheerful little boy Onni is full of the joys of gardening!

Onni's mother can no longer wait for the spring. Daddy buys her a bright lamp to help her mood. Onni and his brother Olavi surprise Mom with a sea urchin massage and draw tan lines on her back. Soon, spring arrives for the whole family: they work the flowerbeds, the children get their own plant shelf and soon tomato seedlings take over the windowsill and then the balcony. Gardening brings enormous joy for the whole family.

In 2019, *Onni and the Balcony Jungle* will be followed by another new adventure, *Onni and Friends (Onni-poika ja ystävät*, Etana Editions).

Sanna Pelliccioni is an illustrator and children's author whose popular Onni books have been published since 2007. The series follows the hilarious Onni and his family's everyday challenges and celebrations. Over 40,000 copies of the Onni books have sold in Finland alone and they are among the most popular children's books in Finnish libraries.





ORIGINAL TITLE: ONNI-POIKA JA PARVEKEVIIDAKKO, Etana Editions 2019, 32 pp.

Awards:

IBBY Finland's Special Books for Children and Young People with Disabilities award 2011 (Onni's Recycling Book)

Rights sold:

Chinese, Korean

Foreign rights contact:

Koja Agency, www.kojaagency.com Carin Bacho, carin.bacho@kojaagency.com



Leena Fredriksson: Momolu Series

When Momolu the Panda and his friends face challenges, they get creative and find solutions through arts, crafts and design

Momolu lives with his friends on a small island, where they sometimes run into problems. But when they work together, there's always a creative solution! Whether they are helping Bani the Rabbit redecorate the harbour or planning the island's annual harvest party, there's so much for the animals to discover about art and design while having a ton of fun along the way.

There are Momolu books for two age groups: cute board books for small children and picture books that tickle the imagination of the preschool audience. Momolu can also be found as a short-form animated series on YouTube.

Having worked as a designer for 15 years, **Leena Fredriksson's** passion is to teach design through storytelling. Leena's illustrations are influenced by Japanese and Nordic aesthetics.









Foreign rights contact: Ferly, ferlyco.com

Tuomas Sorjamaa, tuomas@ferlyco.com



Children #picturebook #3+ 6 Children #picturebook

Jenni Erkintalo: The Sea and the Worm

A heart-warming story of an unexpected friendship between a worm and a fish

A little worm sits on a beach cliff, contemplating the sea and new adventures. Suddenly, a bottle floats up next to it, and the worm notices a message inside: "Help! If you are reading this, please hurry to the Big Sea to help us. Signed, Yellow Fish."

The worm rushes to find a rubber boat, then travels with a dinghy and continues with a motor boat. The worm is obsessed with getting ever-bigger boats. It forgets why it even started this journey. But once it meets Yellow Fish, the worm remembers and makes an unexpected move to save a large school of fish. The beautifully illustrated story takes also a stand on consumption and the state of the environment.

Jenni Erkintalo is a Finnish graphic designer and illustrator, living and working in Helsinki. Her debut *Colours and Creatures* was praised by young readers and educators and her second book *What Kind of Me?* received an honourable mention from the Finnish Institute for Children's Literature. Jenni's stories combine playful words and illustrations with lively surfaces and painterly strokes.





ORIGINAL TITLE: MATO JA MERI, Etana Editions 2019, 40 pp.

Selected backlist:

What Kind of Me? (Millainen minä? Etana Editions 2016) Colours and Creatures (Värejä meressä, Etana Editions 2014)

Rights sold:

Spanish & Galician (Hércules de Ediciones)

Foreign rights contact:

Koja Agency, www.kojaagency.com Carin Bacho, carin.bacho@kojaagency.com



Anne Vasko & Kaisa Happonen: Mur Trilogy

'Mur and the Star' completes the charming, beautiful Mur Trilogy

A Bear Called Mur introduces a lovely little bear in a cave who frets about not being a proper bear.

In **Mur and the Blueberry** she struggles to understand how wonderful things go unseen and unheard by BIG as they walk in the woods teeming with life. Eventually BIG comes to see what has been right under her nose all along!

In **Mur and the Star** BIG and Mur admire the starry sky with their friends in the woods. Big thoughts and questions arise. But Owl, Fox and even the wind all keep telling Mur to hush when she tries to ask questions.

Anne Vasko is an awarded author and illustrator whose works reflect her innovative creativity and the compassionate, open-minded personality. Anne draws inspiration from the Nordic nature of her native Finland.

Kaisa Happonen is an inventive producer of high quality content for children on many different media platforms including television, interactive digital formats and books. Kaisa's bright spirit shows in everything that she does.

ORIGINAL TITLES: *Mur Trilogy* by Tammi Publishers: *MUR, ELI KARHU*, 2016, 40 pp., *MUR JA MUSTIKKA*, 2018, 40 pp., *MUR JA TÄHTI*, 2019, 40pp.

Rights sold:

A Bear Called Mur: Italian (DeA Planeta Libri), Dutch (Gottmer), Spanish (Planeta), French (Nathan), Simplified Chinese (TB), Slovakian (Enigma), Korean (Borim Press), German (Midas), Slovenian (Sodobnost), Estonian (PostFactum) Mur and the Blueberry: German (Midas)

Foreign rights contact:

Bonnier Rights, www.bonnierrights.fi Terhi Isomäki-Blaxall, terhi.isomaki-blaxall@bonnierrights.fi









Children #picturebook #3+ Children #picturebook

Kristiina Louhi: Tommy Series

Tommy is back! The much-loved favourite of Finnish children and parents since 1993! The classic and bestselling picture book series.

Tommy is a brave little boy whose every day is full of wonders. There are three new books in the series that saw the first title already in 1993:

Tommy and Kerttu the Bookworm: In the 18th book of the series, Tommy, dad and Kerttu go to visit the new library! It's an exciting day: Tommy gets his very own library card – and ice cream at the café.

Tommy and the Doctor Ear: Tommy's ear hurts and it makes him cry. But the nice doctor gives him medicine and then Doctor Tommy is ready to examine all of his toys!

Tommy and the Baby: Tommy feels big when he and his grandmother visit his mother in the hospital. But when Tommy sees his wrinkly baby sister for the first time, he wants to be mommy's little boy again.

Kristiina Louhi is an artist and an awarded graphic designer, illustrator and author. She has illustrated dozens of children's books including the works by Hannele Huovi, Hannu Mäkelä and Riitta Jalonen.

"Louhi shows vividly how quickly children's mind works, and how they invent little games all the time."

Lasten maailma magazine

ORIGINAL TITLE: Tommy series by Tammi Publishers: TOMPPA JA KERTTU-KIRJATOUKKA, 2018, 32 pp., TOMPPA JA TOHTORI KORVA, 2017, 32 pp., TOMPPA JA PIIMÄNAKKI, 2015, 32 pp.

Foreign rights contact:

Elina Ahlback Literary Agency www.ahlbackagency.com, info@ahlbackagency.com









Ulla Sainio: Bear & Fox

How do animals react to climate change? Find out with Bear and Fox as they team up with their animal friends on a quest to find winter.

Winter is coming... but it never arrives! Best friends Bear and Fox decide to go ice fishing, only to discover that there is no ice on the lake. They head north to find it, attracting a delightful menagerie of animals along the way, each with their own reasons for finding winter. This journey gets Bear and Fox thinking about how all these diverse animals can live together in peaceful harmony.

An inspiring tale, Bear and Fox is a gorgeous picture book filled with beautiful illustrations. The characters also feature in a fun sticker book!

Ulla Sainio is a Finnish artist and graphic designer currently studying to become an animation artist.







Foreign rights contact:
Ferly, www.ferlyco.com
Tuomas Sorjamaa, tuomas@ferlyco.com



Children #picturebook 10 Children #picturebook 1

Linda Bondestam: Good Night, World

Every night children go to sleep, or do they?

"Good night!" is heard all around the globe. Under the water, in the jungle, in burrows, in Antarctica, in cities, and on other planets.

For those special bedtime moments, this is the first book to be both written and illustrated by award-winning illustrator **Linda Bondestam**. It is a simple, beautiful bedtime story in Linda's distinctive choice of colour, varied landscape and surprising species.

"Good Night, World shows that Bondestam has the ability to create her own literary universe in both words and images, where the image is really allowed to speak."

- Swedish Yle broadcasting company





ORIGINAL TITLE: GOD NATT PÅ JORDEN, Förlaget 2018, 32 pp.

Awards:

Nordic Council Children's and Youth Prize 2017 Snöbollen Prize 2016

Selected backlist:

With Sanna Sofia Vuori: The Egg (Ägget, Förlaget/Teos 2018) w. Malin Kivelä: Rosabel, the Marvelous Pony (Den ofantliga Rosabel, Förlaget/Teos 2017)

w. Ulf Stark: Animals No-One Has Seen Except Us (Djur som ingen sett utom vi, Förlaget/Teos, 2016)

w. Ulf Stark: The Dictator (Diktatorn, Schildts & Sandströms/Teos, 2012)

Foreign rights contact:

Rights & Brands, www.rightsandbrands.com Hanna Pajunen-Walsh, info@rightsandbrands.com



Hannele Lampela & Ninka Reittu: Princess Pintsize's Better Than Best Bedtime Stories

A fresh take on classic bed time stories and fairytales through the eyes of Princess Pintsize, a naughty princess, inspired by 'Pippi Longstocking' and 'Anneli and Onneli'

Princess Pintsize is a princess like no other, outspoken and unstoppable and every naughty child's hero. Why does the prince get to kiss Sleeping Beauty without her permission? And who even needs a prince, when the alarm clock has been invented?

This third book in the lovable and enchantingly illustrated series gives amusing new interpretations of *Cinderella*, *Little Red Riding Hood and Hansel and Gretel. Princess Pintsize's Better Than Best Bedtime Stories* was shortlisted for the Arvid Lydecken Prize 2019.

"Princess Pintsize's fresh take on classic fairy tales transform them into her desires. The fairytales are sudden, funny and absurd as the dynamics of the stories and the roles of the characters change with this remake."

Arvid Lydecken Prize jury

ORIGINAL TITLE: PRINSESSA PIKKIRIIKIN ASTETTA PAREMMAT ILTASADUT, Otava Publishing Company 2018, 56 pp.

Selected backlist:

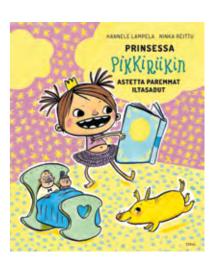
Princess Pintsize's Winter (Prinsessa Pikkiriikin talvi, Otava 2017)
Princess Pintsize (Prinsessa Pikkiriikki, Otava 2016)

Rights sold:

Danish (Turbine, book 1 & 2), Russian (Rech, books 1-3)

Foreign rights contact:

Rights & Brands, www.rightsandbrands.com Hanna Pajunen-Walsh, info@rightsandbrands.com





Children #picturebook #5+ 12 Children #picturebook #5+ 13

Pasi Pitkänen: The Monster Tournament

'Where the Wild Things Are' meets 'Fantastic Beasts' and 'Pokémon!'

Eren has decided to accept Princess Rola's challenge and take part in the Monster Tournament. Competitors each get an egg that will hatch into a mighty monster. But when Eren's monster is finally revealed, it looks more like a caterpillar or a baby penguin. Can Eren train it to be his tournament monster, and could it ever beat Princess Rola's Storm Snail?

Pasi Pitkänen's full-colour illustrations bring the story to life, making the funny adventures of children and monsters jump off the pages! Pasi Pitkänen is known for his highly detailed illustrations for several children's books such as the *Monster Nanny* titles by Tuutikki Tolonen.

"The book offers beautiful pictures and an interesting world, and one wishes that many kids and adults will find this to read and marvel at."

Pieni kirjasto blog







ORIGINAL TITLE: HIRVIÖTURNAJAISET, Tammi Publishers 2019, 40 pp.

Selected backlist:

The Island of Lost Animals (Kadonneiden eläinten saari, WSOY 2017)

Foreign rights contact:

Elina Ahlback Literary Agency ahlbackagency.com, info@ahlbackagency.com

Marika Maijala: Rosie's Journey

Beautifully illustrated and sentimental story about a lonely racing dog's longing for freedom

Rosie is a racing dog. During the day she runs around the race track. In the evening she sits in her small room. One day on the track, she doesn't stop on the finishing line. Instead, she jumps over the fence and keeps on running. Where is Rosie going?

Marika Maijala is an award-winning illustrator who has been illustrating and designing children's books since 2003. Her works have been nominated twice for the Finlandia Junior Prize and twice for the ALMA. Maijala's illustrations for *Rosie's Journey* have been selected for the Illustrators' Exhibition 2019 at the Bologna Children's Book Fair.

"Marika Maijala's children's picture book debut [Rosie's Journey] is an artwork itself, where the touching story meets the intriguing world of illustrations. It's pretty much perfect in material, form and layout."

— Taidekoti blog





ORIGINAL TITLE: RUUSUN MATKA, Etana Editions 2018, 56 pp.

Awards:

Rudolf Koivu Award 2009

Selected backlist:

Filippa & Co. series with Juha Vuori, Etana Editions 2016–2019

Rights sold:

Swedish (Förlaget), Korean (Munhakdongnr Publishing Group), Italian (Edizioni Clichy)

Foreign rights contact:

Koja Agency, www.kojaagency.com Carin Bacho, carin.bacho@kojaagency.com



Children #picturebook 14 Children #picturebook 15

Ville Hytönen & Mira Mallius: Beppe the Brontosaurus & Beppe and the Spicy Surprise

The hilarious picture book series about Beppe the Brontosaurus tells about friends who love adventures and cooking vegetarian food

In **Beppe the Brontosaurus** cooking pasta sauce becomes an adventure. A small boy called Ville finds a new friend in the cooking pot: a big Brontosaurus called Beppe. As neither of them remembers the recipe by heart, the outcome is a bit of a surprise.

In **Beppe and the Spicy Surprise** Beppe and his friends take a bus to Grandma's house to cook some Indian food. Ville is unsure about spicy food, and Vis-Vis the bison can't stay still for a second. What happens when there are too many cooks in the kitchen?

Colourful illustrations and humorous close-ups of kitchenware, condiments and food will encourage children to find joy in cooking and experimenting with new flavours. Every book comes with an easy vegetarian food recipe at the end!

Ville Hytönen is a Finnish poet and children's writer, who works and resides in Tallinn, Estonia. He has written several books for children and adults.

Mira Mallius is a Finnish illustrator and designer who loves Finnish forests, mint green, lazy elks and sad birds.

"The kitchen really can be the most exciting place at home."

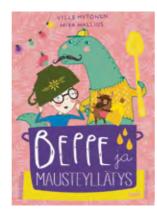
— Turun Sanomat newspaper

ORIGINAL TITLE: *BEPPE BRONTOSAURUS*, Into Publishing 2018, 40 pp., *BEPPE BRONTOSAURUS JA MAUSTEYLLÄTYS*, Into Publishing 2019, 32 pp.

Foreign rights contact:

Into Publishing, www.intokustannus.fi Ulla Asantila, ulla.asantila@intokustannus.fi





Maija Hurme: The Atlas of Solitary Islands

A tender story about a mother–daughter relationship and the big questions of a little girl, who finds consolation in exploring imaginary worlds

How deep is the sea? Where do whales sleep? Emma has a lot of important questions, but Mom only wants to take cute pictures of her. Eventually, Emma stops talking to Mom and moves to her own island with Aimo the Orang-utan. He is a good listener, and they talk about hills, oceans and whales. But one day the island suddenly starts drifting away. On the pages of the Atlas, the island slides towards the darkest part of the ocean.

Maija Hurme is an award winning, Finlandia Juniornominated children's book illustrator who lives in Helsinki. *The Atlas of Solitary Islands* is her debut as an author. She has illustrated picture, poetry, school and non-fiction books for children.

"The Atlas of Solitary Islands is a stunningly beautiful ode to the affection between a parent and a child. Maija Hurme subtly and effortlessly captures this challenging theme!"









ORIGINAL TITLE: YKSINÄISTEN SAARTEN KARTASTO, Etana Editions 2018, 40 pp.

Foreign rights contact:

Koja Agency, www.kojaagency.com Carin Bacho, carin.bacho@kojaagency.com Children #picturebook #classic 16 Middle grade #novel #humour 1

Raija Siekkinen & Hannu Taina: Mister King

Gentle and humorous fairy tale about a lonely king and a cat who changes the king's life. This picture book classic is a gem of children's literature.

"Far away from here, on the shore of a distant sea, there was a wonderful house. And in the house lived a little white-bearded king."

So begins the story of Mister King, a king with one big problem — he has no subjects. His beautiful castle and many fine possessions fail to delight him, for he feels lonely and useless. When one day an unusual cat comes to the castle for shelter, Mister King suddenly finds his life taking a new direction.

Raija Siekkinen (1954–2004) wrote several collections of short stories, novels and children's books. She was awarded Finland's State Prize for Literature, the Runeberg Prize, the Eino Leino Prize and was nominated for the Finlandia Prize.

Hannu Taina has illustrated many books for both adults and children.

"The author's captivating tale thrusts readers' imaginations onto that distant shore where anything can happen. The relative absence of perspective in the artist's exultant watercolours adds to the quaint nature and mystery of Mister King's palace, giving an extra dimension to what the text already offers."

— Publisher's Weekly

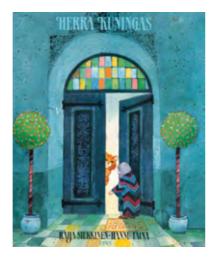
ORIGINAL TITLE: *HERRA KUNINGAS*, Otava Publishing Company 1986, 30 pp.

Awards:

BIB (The Biennale of Illustrations Bratislava) Grand Prix for the illustrations

Foreign rights contact:

Rights & Brands, www.rightsandbrands.com Hanna Pajunen-Walsh, info@rightsandbrands.com





Malin Klingenberg: The Senior Squad Series

A hilarious series about retired people fighting crime

In a small-town school a boy sits in a classroom, deep in thought. He's called Patrik, and today will be the most exciting day of his life, although he doesn't know it yet.

Soon the class tearaway, Irene, bullies Patrik into escaping from school. When he ends up on the wrong bus full of pensioners, it appears that one of the senior citizens has been kidnapped — and a group of villains are very interested in taking the other pensioners out of the game, too...

In *The Senior Squad* series, pensioners secretly scupper the evil plans of lowlifes with the help of two clever children, Patrik and Irene. The series, consisting of five books (*Patrik and the Senior Squad, Irene and the Moneyhoover, Fake Bernice, The Fantastic Alfredo* and *Rakel's Miracles*, 2010–2018) has been praised for its crazy humour, quirky characters and action-filled plots.

Malin Klingenberg is a Swedish-speaking author from Finland. She is currently writing the sixth book in the series, to be published in 2020.

ORIGINAL TITLE: The Senior Squad series by Schildts & Söderströms: PATRIK OCH PENSIONÄRSMAKTEN, 2010, 120 pp., IRENE OCH SEDELSUGEN, 2013, 136 pp., DEN FALSKA BERNICE, 2015, 148 pp., DEN FANTASTISKE ALFREDO, 2016, 168 pp., RAKELS MIRAKEL, 2017, 192 pp.

Awards

Runeberg Junior Prize 2017 (The Fantastic Alfredo)

Rights sold:

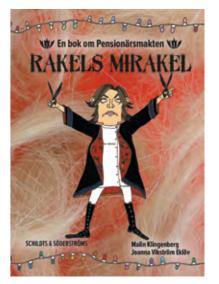
Finnish (Kustantamo S&S)

Selected backlist:

Elk Girl (Älgflickan, Schildts & Söderströms 2018)

Foreign rights contact:

Helsinki Literary Agency, www.helsinkiagency.fi Urpu Strellman, urpu@helsinkiagency.fi











Middle grade #novel #7+ 18 Middle grade #novel #8+ 19

Riina & Sami Kaarla: Pet Agents series 1–3: New Pets and New Friends!, Catch That Thief!, Lost Connection

New series launch; perfect for girls aged 7+ who love animals and are bored with pink!

This series fills a gap in the market for illustrated beginning-reader books for the girls of today — with a fun mix of pet-related information, current technology, and detective work!

Kati-e is a tech-wise girl who loves animals. The pet owners in her neighbourhood often turn to Kati-e for help with their pets. Kati-e is assisted by her self-built robot, Ti-bot. The funny little robot helps Kati-e to monitor the neighbourhood in case of any pet emergencies. In the first book, they also make friends with Tim, a boy next door, who joins them in solving new cases.

The books are illustrated in colour throughout. Each story deals with one main case plus several smaller cases.

Riina and **Sami Kaarla** are a talented author-illustrator team, already known for their exceptional work with the internationally successful Moomin brand.

ORIGINAL TITLE: Pet Agents 1–3 by Tammi Publishers: TÄÄLTÄ
TULLAAN, LEMMIKIT!, Spring 2019, VARKAAN JÄLJILLÄ, Autumn
2019, KADONNUT YHTEYS, Spring 2020, ~ 70 pp.

Foreign rights contact:

Bonnier Rights, www.bonnierrights.fi Terhi Isomäki-Blaxall, terhi.isomaki-blaxall@bonnierrights.fi







Lena Frölander-Ulf: Nelson Tigerpaw

A mysterious middle-grade adventure about a boy and a tiger in an unpredictable city, inspired by Astrid Lindgren's 'Mio min Mio' and works by Jakob Wegelius.

Nelson Mareng stands alone on the train station in Berlurenstad, a city where most people are in too much of a hurry to help a stranger. Suddenly, Nelson finds himself involved in a world full of dangerous secrets and grand adventures.

Embark on a trip beyond Berlurenstad's tidy facades in this tender and humorous book about friendship and daring to stand up for what feels right.

Nelson Tigerpaw is **Lena Frölander-Ulf's** first novel. She has written and illustrated several picture books and has been nominated for numerous prizes with her series about darkness and fears.

"Frölander-Ulf creates intensely suggestive environments by highlighting the important, and then leaving the rest in the dark. The result is fascinating!"

— Swedish Yle broadcasting company on Me, Dad and the Sea

ORIGINAL TITLE: NELSON TIGERTASS, Förlaget 2019, 240 pp.

Selected back list:

Dad, Me and the Sea (Pappa, jag och havet, Förlaget 2017) Me, Fidel and the Forest (Jag, Fidel och skogen, Schildts & Söderströms 2016)

Rights sold:

Finnish (Teos Publishers)

Foreign rights contact:

Rights & Brands, www.rightsandbrands.com Hanna Pajunen-Walsh, info@rightsandbrands.com





Middle grade #novel #9+ 20 Middle grade #novel #horror #crime 2

Timo Parvela, Bjørn Sortland & Pasi Pitkänen:

Kepler62, Season 2: The New World — Book 1: Two Tribes

Launch of Season 2 in the exciting 'Kepler62' space adventure! Books 2–5 will be published in 2019–2020.

In Season 1 — consisting of 6 best-selling titles — a group of children made a dangerous journey to Kepler62, a faraway planet, to save humankind. In Season 2 the story continues a few years later.

The people on Kepler62 have split into two groups. One is led by Jon, the youngest of the "Firsts". The other group left long ago to explore the planet. Jon and his villagers are running out of food. Someone seems to be sabotaging the camp. A mysterious girl called X comes to Jon's aid — just as the unrest reaches boiling point.

Team Kepler62: **Timo Parvela** and **Bjørn Sortland** are both best-selling, award-winning authors. **Pasi Pitkänen** is an accomplished author and illustrator.

"We are particularly looking for series for reluctant readers, highly illustrated short texts, suspenseful and easy to read. KEPLER62 is an exact fit!"

- Cécile Verdier, Nathan, France

ORIGINAL TITLE: Season 2, book 1: KEPLER62 — *UUSI MAAILMA: KAKSI HEIMOA*, WSOY 2018, 264 pp.

Selected backlist:

Kepler62, Season 1 by WSOY: Invitation (Kutsu 2015), Countdown (Lähtölaskenta 2015), Voyage (Matka 2016), Pioneers (Pioneerit 2016), Virus (Virus 2017), Secret (Salaisuus 2017)

Rights sold

Season 1: Estonian (Ajakirjade Kirjastus/Hea Lugu), Czech (Host), Dutch (Clavis), Faroese (Bókadeildin), Finnish (WSOY), French (Nathan), German (Kosmos, USM/Audio), Hungarian (Pagony), Icelandic (Bókabeitan), Korean (Jaeum&Moeum), Latvian (Zvaigzne ABC), Norwegian (Piggsvin), Simplified Chinese (Mysterium/Guanxi Normal University Press Group Co.), Spanish (Grupo SM), Turkish (Can). Season 2: Finnish (WSOY), Norwegian (Piggsvin), Turkish (CAN)

Foreign rights contact:

Bonnier Rights, www.bonnierrights.fi Terhi Isomäki-Blaxall, terhi.isomaki-blaxall@bonnierrights.fi







Eva Frantz: Raspberry Hill

Ghosts and crime for middle grade readers by Finland's rising crime queen!

Raspberry Hill is a sanatorium in the middle of the countryside, where city-dwellers with lung diseases go for treatment. Many of the child patients treated there are from poor families — like Stina. She's lived her life in a small room with her five siblings and their mother since their father died in the war, and now she is very sick.

The vast sanatorium feels like a castle, and it is a very lonely place, until Stina meets Ruben. He takes Stina on nightly expeditions to off-limits places in the building.

Stina starts to realize that everything is not quite right. Why do the nurses seem so afraid? What happened in the fire that burned down the eastern wing? What is Ruben trying to warn her about?

Eva Frantz's *Raspberry Hill* is a suspenseful horror story that starts a series of stand-alone horror novels set in the early 20th century. The novel received the Runeberg Junior Prize 2019. Frantz is also known for her Anna Glad crime series for adult readers.

"Eva Frantz's book has all the right elements that a page-turner for the avid young readership should have: a proper suspense plot and supernatural twists."

— Hufvudstadsbladet newspaper

ORIGINAL TITLE: HALLONBACKEN, Schildts & Söderströms 2018, 150 pp.

Awards:

Runeberg Junior Prize 2019

Rights sold:

Finnish (Kustantamo S&S)

Foreign rights contact:

Helsinki Literary Agency, www.helsinkiagency.fi Urpu Strellman, urpu@helsinkiagency.fi





Middle grade #novel #adventure #fantasy 22 Middle grade #graphicnovel #fantasy 2

Karin Erlandsson: Song of the Eye Gemstone Series

A grand take on friendship, longing and a kingdom of stories by an awardwinning author

There is a kingdom where the bottom of the ocean is covered with colourful pearls. There's one pearl that everyone wants — the eye gemstone. Legend has it that whoever finds the eye gemstone will never need anything else. Many have left to search for it, never returning.

Two girls set out on the hunt: Miranda, who believes to be the most skilled pearl fisher of all, and little Syrsa, who has a rare ability to hear the pearls. Their search grows into a grand tale of friendship and what truly matters in life.

The first two novels in the series were *The Pearl Fisher* (2017) and *The Bird Master* (2018). The adventure continues with *The Scaler of the Peaks* (2019) and *The Victor* (2020).

Karin Erlandsson has also written three novels for adults. Her debut adult novel was shortlisted for the Nordic Council Literature Prize 2015 and *The Pearl Fisher* was shortlisted for the Nordic Council Children and Young People's Literature Prize 2018.

This is a long-awaited start for the return to the children's novel that follows the Finland-Swedish literary tradition in the very best way."

- Hufvudstadsbladet newspaper

ORIGINAL TITLE: Song of the Eye Gemstone series by Schildts & Söderströms: PÄRLFISKAREN, 2017, 243 pp., FÅGELTÄMJAREN, 2018, 311 pp., BERGSKLÄTTRAREN, 2019, ~250 pp., SEGRAREN, 2020, ~250 pp.

Awards:

Runeberg Junior Prize 2018
Winner of a children's novel competition by Schildts & Söderströms 2016

Rights sold:

Estonia (Sinisukk)

Foreign rights contact:

Helsinki Literary Agency, www.helsinkiagency.fi Urpu Strellman, urpu@helsinkiagency.fi









Janne Kukkonen: Lily the Thief Series

The winner of the Comics Finlandia Prize, this delightful fantasy will enchant children and adults alike

Brave and resourceful Lily dreams of proving her skills to the Guild of Thieves and being acknowledged as a master thief. By chance, she gets mixed up in a battle between ancient kings and forgotten gods. But isn't saving the whole world from destruction asking a bit much for a little thief?

Lily the Thief has been sold to four languages so far and will be out in the US in 2019. The second adventure in the series will be out in March 2019 in Finland!

"A fluent union of image, word and story, where all the elements complement each other. This is a classic, full-bodied fairy tale featuring a great antihero, and a coming-of-age story all in one package."

— The Comics Finlandia Prize jury





ORIGINAL TITLE: *VORO — TULIKIVEN ARMEIJA*, Like Publishers 2019, 280 pp., *VORO — KOLMEN KUNINKAAN AARRE*, Like Publishers 2016, 280 pp.

Awards:

Comics Finlandia Prize 2017

Rights sold

English Worldwide (Macmillan), French (Casterman), Italian (Tunue), Czech (Albatros Media)

Foreign rights contact:

Ferly, www.ferlyco.com
Tuomas Sorjamaa, tuomas@ferlyco.com



YA #novel YA #novel #fantasy 25

Malin Klingenberg: **Elk Girl**

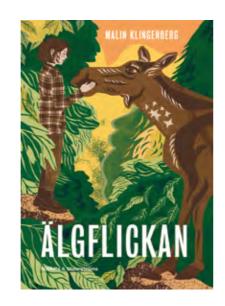
How to grow up, deal with changes and tame an elk?

Johanna is just starting the seventh grade. But things aren't as they were just a few weeks earlier: Johanna's best friend Sandra is now hanging out with the coolest girls in the class.

Johanna doesn't mind. She is happy with herself as she is and has no need to change her interests to those that would better suit a teenager, like clothes and boys. She wants to wander in the forest and watch the wildlife, as she used to do with Sandra.

Malin Klingenberg writes in a serious but light-hearted way about being a teenager in the throes of changes — and about taming an elk. She is the author of the fun, action-packed middle-grade series The Senior Squad. Elk Girl is her first young adult novel.

"Elk Girl takes a firm hold of confusing and tangled daily life. Humourist Klingenberg ladles out absurdities into the story, like taming an elk with popcorn, but she lets the seriousness shimmer in the background. The result is brilliant." - Hufvudstadsbladet newspaper



ORIGINAL TITLE: ÄLGFLICKAN, Schildts & Söderströms 2018, 190 pp.

Rights sold:

Germany (dtv)

Selected backlists

The Senior Squad series (Pensionärsmakten, Schildts & Söderströms 2010-2017)

Foreign rights contact:

Helsinki Literary Agency, www.helsinkiagency.fi Urpu Strellman, urpu@helsinkiagency.fi



Siiri Enoranta: The Burning Dark

The dazzling Finlandia Junior Prizewinning fantasy adventure addresses our fear of the unknown — and the difficulty of telling the difference between right and wrong.

In Indorasia 14-year-old Pau must grow up fast. A government sanctioned bureau, BLEM, plans to rid the world of the ancient beings, the Cinderlings. The most powerful magi, Nubya, knows more about the mysterious Cinderlings than anyone else. She with her rebel troops is the only one to stand in BLEMs way. As she rallies her rebel troops to defend the Cinderlings the situation escalates. The two sides are now at war, and Pau's role seems to be predestined. Her ordinary and safe life gives way to one filled with magic and death.

Siiri Enoranta is an award-winning author and one the torchbearers of Finnish YA/crossover literature. She is credited for her strong female leads and her skillful approach to relationships and awakening sexuality within the genre.



"The book, written gloriously with carefully chosen words, paints a credible world. The character descriptions, plot and the humanity of this unique and strong-voiced novel reveals the end of a childhood, good and evil, joy and sorrow." — The Finlandia Junior Prize jury

ORIGINAL TITLE: TUHATKUOLEVAN KIROUS, WSOY 2018, 443 pp.

Awards:

Finlandia Junior Prize 2018

Foreign rights contact:

Bonnier Rights, www.bonnierrights.fi Terhi Isomäki-Blaxall, terhi.isomaki-blaxall@bonnierrights.fi



YA #novel #fantasy 26 YA #novel #gaming 27

Anniina Mikama:

The Illusionist Trilogy, Book 2: The Conman's Apprentice

'The Illusionist Trilogy' is a dazzling story of past and future interwoven in a magically great read!

To learn how the story begins we go back to Krakow in 1824, where 15-year-old Wiktor Warowski lives. He is in love with Zofia and has plans for their future. But a brutal accident leaves Wiktor severely injured and desolate.

A mysterious clockmaker, Seweryn Król, offers Wiktor an apprenticeship; not only in mechanics, but also in magic tricks and illusions. The two also set upon fixing a mechanical man, Tom, found on the accident site. Their world is altered forever. But Seweryn's past puts their — and Zofia's — lives in great danger. Magic and illusions, past and future, love and friendship are all part of the solution!

Anniina Mikama's debut novel *The Illusionist and the Thief* won her the coveted Topelius Prize and launched the trilogy. *The Conman's Apprentice* unfolds the story further by revealing the past. The third and the final book, *The Lords of Illusion*, will come out in 2020.

"As magical as *The Night Circus* by Erin Morgenstern and Caraval by Stephanie Garber."

— Unelmien aika blog

ORIGINAL TITLE: HUIJARIN OPPIPOIKA, WSOY 2019, ~400 pp.

Awards:

Topelius Prize 2019 (The Illusionist and the Thief)

Selected backlist:

The Illusionist Trilogy 1: The Illusionist and the Thief (Taikuri ja taskuvaras. WSOY 2018)

Foreign rights contact:

Bonnier Rights, www.bonnierrights.fi Terhi Isomäki-Blaxall, terhi.isomaki-blaxall@bonnierrights.fi





Anders Vacklin & Aki Parhama: Glitch

An adventure set in a futuristic world where video games and virtual-reality suits can offer an escape from rising sea levels

In Helsinki as the city struggles through the harsh hyper winter, 17-year old Minako – nicknamed Bug – faces enemies both in video games and in real life.

Her mother has disappeared, and the more Bug investigates the gaming corporation she works at, the more mysteries arise. Bug is also busy figuring out her own life: she has begun her studies at the prestigious gaming academy, but it isn't easy being the most famous gamer in the world. She also suffers from weird visions and memories that aren't hers. Can there be glitches in reality?

Glitch is the second book in the *Sensored Reality trilogy*, following the novel *Beta*.

Anders Vacklin is a prize-winning screenwriter, dramaturge, script doctor, and author of several script-writing handbooks.

Aki Parhamaa is studying creative writing at the University of Jyväskylä and is writing a Finnish superhero movie.

"Strikes smack in gamers' nervous systems."

- Tilt.fi website

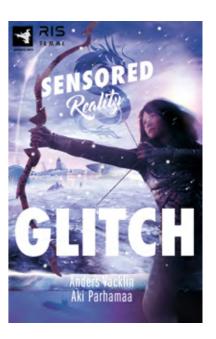
ORIGINAL TITLE: GLITCH, Tammi Publishers 2019, 300 pp.

Selected backlist:

Beta (Beta, Tammi Publishers, 2018)

Foreign rights contact:

Elina Ahlback Literary Agency ahlbackagency.com, info@ahlbackagency.com





Non-fiction #children #illustrated Non-fiction #children #illustrated

Sanna Mander & Anna Sarve: The Spectacular Book of **Princesses**

What are princesses made of? Stories, apples, adventure and starry belts!

There are princesses everywhere – in the pages of storybooks but also in real life. Not all of them have crowns or palaces; some princesses have silks and jewels, some bare feet and patched blouses.

The Spectacular Book of Princesses is full of charming stories, strange facts and wild rumours about the world's loveliest princesses (and a couple of really awful ones). And of course there have to be a few fairy-tales as well!

Enchantingly illustrated and narrated with humour and wit, this book offers a fast-paced and graphic account of what makes princesses of Snow White and Pocahontas, Cleopatra and Catherine the Great, and many other heroines of fact and fantasy.

Known for her awarded picture book The Lost Key and the popular Princess colouring book, Sanna Mander returns to the world of princesses in this non-fiction book, which explores stories both familiar and unknown. The text is co-authored by Sanna Mander and Anna Sarve. The book was shortlisted for the Runeberg Junior Prize 2019.

ORIGINAL TITLE: PRILLIGA PRINSESSBOKEN, Schildts & Söderströms 2018, 64 pp.

Finlandia Junior Prize 2017 (The Lost Kev)

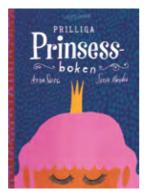
Selected backlist:

The Lost Key (Nyckelknipan, Schildts & Söderströms 2017)

Finnish (Kustantamo S&S), Estonian (Postimees Kirjastus), Hungarian (Kossuth)

Foreign rights contact:

Helsinki Literary Agency, www.helsinkiagency.fi Urpu Strellman, urpu@helsinkiagency.fi









Laura Merz & Aino Järvinen: **Among Fascinating Creatures**

More interesting facts about mammals, birds, reptiles — and people! — from the authors of 'A Thousand and One Creatures'!

Did you know that a seahorse is the only species in the universe where the male gives birth to offspring? Among Fascinating Creatures appeals to young and adult readers alike with inspirational narratives and humorous illustrations rich in detail.

The illustrations for *Among Fascinating Creatures* have been selected for the Illustrators' Exhibition 2019 at the Bologna Children's Book Fair. The award-winning A Thousand and One Creatures, the first children's non-fiction book by this grandmother/granddaughter pair, received an enthusiastic response.

Aino Järvinen is a retired Finnish language teacher who has always had an interest in writing and storytelling.

Laura Merz is an artist, textile designer and illustrator living and working in Helsinki and Berlin. Inspiration for her illustrations comes from real-life encounters with animals. Her works are an eclectic mix of simplified lines and forms with an abundance of colours and textures.

ORIGINAL TITLE: YHTÄ JA TOISTA OTUKSISTA, Etana Editions 2019, 56 pp

Awards:

White Ravens 2017 Bronze award, Mikkeli Illustrations Triennale 2017 The Most Beautiful Books of the Year 2016 by The Finnish Book Art Committee

Selected backlist:

A Thousand and One Creatures (Tuhat ja yksi otusta, Etana Editions 2016)

Rights sold:

Chinese (DUKU), Latvian (Liesl und mazs)

Foreign rights contact:

Koja Agency, www.kojaagency.com Carin Bacho, carin.bacho@koiaagencv.com







Non-fiction #children #illustrated Non-fiction

Laura Ertimo & **Satu Kontinen: The Enchanted Planet Earth**

There is a planet where plants are planning world domination. Where beasts are good, and trees live for thousands of years. collecting memories in their bark. This enchanted place is Earth.

Although the maps and stories in this book look like something out of a fairy-tale, these are true maps of our planet. The Enchanted Planet Earth is a children's non-fiction book that also engages adults. The stories provide a context where adults and kids can discuss environmental problems and the impact of people's actions on nature. The book explains the real processes that change our planet and make the Earth habitable.

Laura Ertimo is a geographer and author. She has worked in non-fiction and map publishing, and now she writes full time, specializing in children's non-fiction.

Satu Kontinen is an awarded graphic designer and illustrator obsessed with little animals and Instagram photography.





ORIGINAL TITLE: LUMOTUN MAAN KARTASTO. Schildts & Söderströms, Autumn 2019, 60 pp.

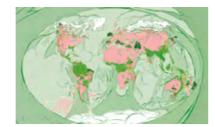
Selected backlist:

What is Water? (Vesi. Kirja maailman tärkeimmästä aineesta, Myllylahti 2017) What is Night? (Yö. Kirja unesta ja pimeän salaisuuksista, Myllylahti

2016)

Foreign rights contact:

Elina Ahlback Literary Agency ahlbackagency.com, info@ahlbackagency.com



The illustration is not final and is for





Jenni Pääskysaari & Matti Pikkujämsä: **Moments Before the World Changed**

You — yes, you right there! You can have an impact on the world and on our future. Inspiring true stories on braveness and the power of co-operation, on unknown moments in history that changed the world.

What happened when a boy with stage fright received a guitar and overcame his fears? How did a disobedient girl on a bus start a battle for human rights? Who were the first creatures on the dark side of the Moon?

It turns out we didn't know all about Elvis. Rosa Park's story is familiar to us, but who has heard about Claudette Colvin? Laika the Dog has gone down in history but not the turtles who paved the way for the Moon landing.

A book about crucial, important acts, realizations and standpoints that have led to historic turns of events and triggered change, thanks to individual braveness or a joint effort. Familiar format of Rebel stories introduces us unknown moments in history that changed the course of events, in bedtime size bites for everyone.

Jenni Pääskysaari is a TV and radio journalist, a producer and an author of several inspirational books.

Matti Pikkujämsä is one of the most talented contemporary illustrators in Finland.

ORIGINAL TITLE: PÄIVÄ JOLLOIN MAAILMA MUUTTUI. Otava Publishing Company 2019, 80 pp.

Selected backlist:

You Are... (Sinä olet... Otava Publishing Company 2018) Boy, You Are... (Poika, sinä olet..., Otava Publishing Company 2016) Girl, You Are... (Tyttö, sinä olet..., Otava Publishing Company 2015)

Foreign rights contact:

Rights & Brands, www.rightsandbrands.com Hanna Pajunen-Walsh, info@rightsandbrands.com





REMEMBER THESE



Carlos da Cruz: Scalebook Series: Fish Scalebook, Dinosaur Scalebook, Animal Scalebook

The vividly colourful scalebooks put things
— and us humans! — in proportion by
comparing the size of different animals to
everyday objects and distances

ORIGINAL TITLE: Scalebook series by Teos Publishers: KALOJEN MITALLA, 2019, 36 pp., DINOSAURUSTEN MITALLA, 2018, 48 pp., ELÄINTEN MITALLA. 2016, 36 pp.

Rights sold:

Animal Scalebook: French (Circonflexe)

Foreign rights contact:

Helsinki Literary Agency, www.helsinkiagency.fi Urpu Strellman, urpu@helsinkiagency.fi



Riikka Jäntti: Little Mouse's Winter

The fifth book in the series of sweet and timeless Beatrix Potter-like stories, chosen as the children's book of the week by The Times.

ORIGINAL TITLE: PIKKUHIIRI JA PAUKKUPAKKANEN, Tammi Publishers, Autumn 2019, 40 pp.

Rights sold:

UK & ANZ: Scribble/Scribe, China: Beijing Yuntu Tech, Denmark: ABC Forlag

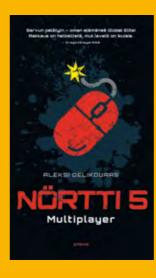
Selected backlist:

Little Mouse books 1–4 by Tammi Publishers: Little Mouse (Pikku hiiri, tuuliviiri, 2015), Little Mouse Helps Out (Pikku hiiri saa vieraan, 2016), Little Mouse's Christmas (Pikku hiiren joulu, 2017), Little Mouse Goes Out in the Woods (Pikku hiiren puolukkaretki, 2018)

Foreign rights contact:

Elina Ahlback Literary Agency ahlbackagency.com, info@ahlbackagency.com

REMEMBER THESE



Aleksi Delikouras: True Gamer 1-5

From the wunderkind of the Finnish literature scene, 'True Gamer' follows the life of the one and only DragonSlayer666, a gamer like no one else! The book series, written as a diary of a gamer, began life on YouTube and now form the basis for a successful TV show, sold to France, Canada and Belgium by Wild Bunch.

"These books are modern teen classics."

— Saran kiriat blog

ORIGINAL TITLE: NÖRTTI 1-5, Otava Publishing Company, 2012-2017, ~ 200 pp.

Foreign rights contact:

Ferly, www.ferlyco.com

Tuomas Soriamaa tuomas@ferlyco.com



ELMA ROUHIANEN AS FAR AS THE ROBIN FLIES



Elina Rouhiainen: The Bird Circle Trilogy

The Summer of Swallows', 'As Far as the Robin Flies' and the forthcoming 'The Wedge of Crane' is a celebrated trilogy about the power of memories — now optioned for an international TV series by Moskito Television!

ORIGINAL TITLE: The Bird Circle trilogy by Tammi Publishers: VÄKI 1.
MUISTOJENLUKIJA, 2017, 388 pp., VÄKI 2. AISTIENVARTIJA, 2018, 411 pp.

Awards:

Topelius Prize 2018 Kuvastaja Prize 2018

Rights sold:

Polish (Zielona Sowa)

Foreign rights contact:

Ferly, www.ferlyco.com

REMEMBER

FILI GRANTS

Zhr. Finlit. filfililen 1970 is

DEADLINES 1.2., 1.5., 1.11.

Texts & photos provided by the agents / publishers
Editing: FILI – Finnish Literature Exchange
Layout: Tsto
Printed by Trinket
Helsinki 2019

postal address: FILI - Finnish Literature Exchange P.O.Box 259, FI-00171 Helsinki

fili@finlit.fi www.finlit.fi/fili

www.facebook.com/FinnishLiteratureExchange www.instagram.com/filifinnishliterature/ www.twitter.com/FinnishLit